

Müşteri ve Potansiyel Müşteri Aydınlatma Metni

Bu metin; müşterilerimizin ve potansiyel müşterilerimizin yetkilileri, çalışanları ve temsilcileri ile şahıs işletmesi olarak çalıştığımız müşterilerimiz için, 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ("Kanun") m.10 ve Aydınlatma Yükümlülüğünün Yerine Getirilmesinde Uyulacak Usul ve Esaslar Hakkında Tebliğ uyarınca hazırlanmıştır.

Veri sorumlusu

Unvan	BALÇIK ISI ELEMANLARI SANAYİ TİCARET A.Ş. (BALÇIK TORMEC)
MERSİS No	0137028654800015
Merkez adresi	Fatih Mah. Turgut Özal Bulvarı No:50, 06980 Kahramankazan / Ankara
İş yerleri	Kahramankazan / Ankara merkez ve üretim tesisi, İstanbul şubesi
Telefon	+90 312 814 51 20
KVKK başvuruları	b@balcik.com (konu: "KVKK Başvurusu") · KEP: balcik.ltd@hs01.kep.tr
İnternet sitesi	www.balcikheatingelements.com

İşlenen kişisel veriler

Veri kategorisi	Örnekler
Kimlik	Ad-soyad, unvan/görev; şahıs işletmeleri için T.C. kimlik veya vergi kimlik numarası
İletişim	İş telefonu, e-posta, iş adresi, teslimat ve depo adresi, KEP adresi
Hukuki işlem	Sözleşmeler, imza sirküleri, yetki belgeleri, kefalet ve teminat belgelerindeki bilgiler
Müşteri işlem	Teklif talepleri, siparişler, teknik çizim ve proje bilgileri, yazışmalar, numune, reklamasyon ve iade kayıtları
Finans	Fatura bilgileri, banka hesap/IBAN bilgileri, ödeme ve tahsilat kayıtları, teminat mektubu bilgileri
Fiziksel mekân güvenliği	Tesislerimizi ziyaretiniz sırasında kamera görüntüleri ve giriş-çıkış kayıtları (ayrıntılar Ziyaretçi Aydınlatma Metni'ndedir)
İşlem güvenliği	İnternet sitemizdeki formları kullanmanız hâlinde IP adresi, tarih-saat ve teknik kayıtlar
Pazarlama	Yalnızca onay vermeniz hâlinde e-bülten tercihiniz

Özel nitelikli kişisel veri talep etmiyoruz; lütfen bu tür verileri bizimle paylaşmayınız.

Amaçlar ve hukuki sebepler

İşleme amacı	Hukuki sebep (Kanun m.5/2)
Teklif hazırlanması, sipariş, üretim planlama, sevkiyat ve teslimat süreçlerinin yürütülmesi	(c) sözleşmenin kurulması veya ifası
Faturalandırma, tahsilat, muhasebe ve e-fatura/e-irsaliye işlemleri	(ç) hukuki yükümlülük; (c) sözleşmenin ifası
Müşteri yetkilileriyle iletişim, yetki ve temsil kontrolü	(c) sözleşmenin ifası; (f) meşru menfaat
Reklamasyon, kalite ve teknik destek süreçleri, ürün izlenebilirliği	(c) sözleşmenin ifası; (f) meşru menfaat

İşleme amacı	Hukuki sebep (Kanun m.5/2)
Kredi limiti, teminat ve alacak risk yönetimi	(c) sözleşmenin ifası; (f) meşru menfaat
İhracat işlemleri (gümrük, nakliye, sigorta, bankacılık)	(c) sözleşmenin ifası; (ç) hukuki yükümlülük
Yetkili kurum ve kuruluşların taleplerinin karşılanması, denetimler	(ç) hukuki yükümlülük
Hukuki uyumsuzluklarda hakların tesisi, kullanılması ve korunması	(e) bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması
Mevcut iş ilişkisi kapsamında ürün ve teknik bilgilendirme yapılması	(f) meşru menfaat
E-bülten ve tanıtım içerikli ticari elektronik ileti gönderimi	Açık rıza ve 6563 sayılı Kanun kapsamında onay (isteğe bağlıdır, her zaman geri alınabilir)

Aktarım

Yurt içi: Kişisel verileriniz, yukarıdaki amaçlarla sınırlı olarak; nakliye, kargo ve lojistik firmalarına, gümrük müşavirlerine, bankalara, sigorta şirketlerine, mali müşavir ve bağımsız denetçilere, avukatlarımıza, bilgi teknolojileri ve yazılım hizmeti aldığımız tedarikçilere ve kanunen yetkili kamu kurum ve kuruluşlarına (Gelir İdaresi, gümrük idareleri, yargı mercileri vb.) Kanun m.8 uyarınca aktarılabilir.

Yurt dışı: İhracat işlemlerinde verileriniz; sözleşmenin ifası için zorunlu olduğu ölçüde yurt dışındaki taşıyıcı, forwarder, banka ve sigorta kuruluşlarına Kanun m.9/6 kapsamında arazi olarak aktarılabilir. Şirketimizin kurumsal e-posta ve ofis uygulamaları **Microsoft 365** üzerinden, internet sitemiz ise **OVH** barındırma altyapısı ve **Cloudflare** içerik dağıtım/güvenlik hizmeti üzerinden işletilmektedir. Bu hizmet sağlayıcıların sunucuları veya destek ekipleri yurt dışında bulunabileceğinden, bu hizmetler aracılığıyla işlenen kişisel veriler yurt dışına aktarılmış sayılabilir. Bu hizmetler, sağlayıcıların tüm müşterilerine uyguladığı standart veri işleme sözleşmeleri ve güvenlik taahhütleri (şifreleme, erişim kontrolü, alt işleyen denetimi) kapsamında alınmaktadır. Şirketimiz bu hizmet sağlayıcılarla Kurul'ca ilan edilen standart sözleşmeyi imzalamış değildir; Kanun'un 9. maddesinde öngörülen aktarım mekanizmalarına uyum çalışmalarımız sürmektedir. Bu konudaki sorularınızı aşağıdaki başvuru kanallarından iletebilirsiniz.

Toplama yöntemi

Kişisel verileriniz; e-posta, telefon, internet sitemizdeki iletişim ve teklif talep formları, toplantı ve fuarlarda paylaşılan kartvizitler, sözleşmeler, sipariş ve fatura belgeleri ile tesis ziyaretlerinde kamera ve giriş kayıtları aracılığıyla, kısmen otomatik ve otomatik olmayan yollarla toplanır.

Saklama süresi

Kişisel verileriniz, ticari ilişki süresince ve sona ermesinden itibaren 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu m.82 ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu m.146 uyarınca **10 yıl** saklanır. Ticari ilişkiye dönüşmeyen teklif talepleri ve şikâyet kayıtları talep tarihinden itibaren 10 yıl, e-bülten onayı geri alınıncaya kadar saklanır. Süresi dolan veriler, Kişisel Veri Saklama ve İmha Politikamız uyarınca ilk periyodik imha döneminde silinir, yok edilir veya anonim hâle getirilir.

Haklarınız (Kanun m.11) ve başvuru

Şirketimize başvurarak kişisel verilerinizin; (a) işlenip işlenmediğini öğrenme, (b) işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme, (c) işlenme amacını ve amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme, (ç) yurt içinde veya yurt dışında aktarıldığı üçüncü kişileri bilme, (d) eksik veya yanlış işlenmişse düzeltilmesini isteme, (e) Kanun'un 7. maddesindeki şartlar çerçevesinde silinmesini veya yok edilmesini isteme, (f) (d) ve (e) bentleri kapsamındaki işlemlerin verilerin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme, (g) münhasıran otomatik sistemlerle analiz edilmesi suretiyle aleyhinize bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme ve (ğ) kanuna aykırı işleme sebebiyle zarara uğramanız hâlinde zararın giderilmesini talep etme haklarına sahiptir.

Başvurunuzu, Veri Sorumlusuna Başvuru Usul ve Esasları Hakkında Tebliğ'e uygun olarak Türkçe ve aşağıdaki yollardan biriyle iletebilirsiniz:

- **Yazılı:** ıslak imzalı dilekçeyle şahsen, iadeli taahhütlü posta veya noter aracılığıyla Fatih Mah. Turgut Özal Bulvarı No:50, 06980 Kahramankazan / Ankara adresine (zarf üzerine "KVKK Başvurusu" yazarak),
- **KEP:** kayıtlı elektronik posta adresinizden balcik.ltd@hs01.kep.tr adresine,
- **E-posta:** güvenli elektronik imza veya mobil imzayla imzalanmış olarak ya da daha önce Şirketimize bildirdiğiniz ve sistemlerimizde kayıtlı e-posta adresinizden **b@balcik.com** adresine, konu satırına "KVKK Başvurusu" yazarak.

Başvuruda ad-soyad, imza (yazılı başvurularda), T.C. kimlik numarası (yabancılar için uyruk ve pasaport/kimlik numarası), tebligata esas yerleşim yeri veya iş yeri adresi, varsa e-posta adresi, telefon numarası ve talep konusu yer almalıdır. Kimliğinizi doğrulamak için ek bilgi isteyebiliriz; başkası adına yapılan başvurularda özel yetki içeren vekâletname gerekir.

Başvurular, talebin niteliğine göre en kısa sürede ve en geç **30 gün** içinde **ücretsiz** olarak sonuçlandırılır; işlemin ayrıca bir maliyet gerektirmesi hâlinde yalnızca Kişisel Verileri Koruma Kurulu'nca belirlenen tarifiedeki ücret istenebilir. Başvurunuzun reddedilmesi, cevabın yetersiz bulunması veya süresinde cevap verilmemesi hâlinde, cevabı öğrendiğiniz tarihten itibaren 30 gün ve her hâlde başvuru tarihinden itibaren 60 gün içinde Kişisel Verileri Koruma Kurulu'na şikâyetle bulunabilirsiniz.

Şirket, bu metni mevzuattaki ve kişisel veri işleme faaliyetlerindeki değişikliklere göre güncelleyebilir; güncel metin internet sitemizde yayımlanır.

Yürürlük / son güncelleme: Ekim 2026